



# 联合国 大会



Distr.  
GENERAL

A/36/475  
10 October 1981  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH/SPANISH

第三十六届会议  
议程项目 69(1)

发展和国际经济合作：  
有效动员妇女参与发展

联合国机构和组织协助各国政府  
促进妇女参与农村发展所负的任务

秘书长的报告

目录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
一、 导言 .....	1	2
二、 联合国系统协助各国政府执行大会第 34/204 号决议		
有关妇女参与农村发展的各项规定所负的任务 .....	2 - 98	2
A. 一般方面 .....	2 - 34	2
B. 法律地位平等 .....	35	12
C. 妇女获得农村服务方面的协助 .....	26 - 43	12
D. 妇女组织和参与 .....	44 - 48	15
E. 教育和就业机会 .....	49 - 61	16
F. 人口从农村迁至城市地区引起的问题 .....	62 - 72	21
G. 提供训练，使妇女能利用新的农业技术 .....	73 - 80	24
H. 农用商业对妇女传统工作的影响 .....	81 - 85	27
I. 参加合作社运动和取得土地、信贷和销售便利 .....	86 - 98	29

81-24275

## 一、 导言

1. 本报告是按照1980年12月5日第35/78号决议第9段的规定编写的，大会在这一段里请秘书长向大会第三十六届会议提出报告，说明第34/204号决议第1段的执行情况，该段载列联合国机构和组织协助各国政府执行有关妇女参与农村发展的各项规定所负的任务。第二节各分节相当于第34/204号决议第1段列举的项目和土地改革和农村发展世界会议<sup>1</sup>通过的行动纲领第四章内特别规定中包括的项目。

## 二、 联合国系统协助各国政府执行大会第34/204号决议有关 妇女参与农村发展的各项规定所负的任务

### A. 一般方面

2. 联合国系统内一些组织提供了关于它们的旨在协助各国政府的政策和活动的一般资料。关于它们的活动的比较具体方面的资料载入下列各节。

#### 1. 联合国

##### 联合国秘书处各部、处 国际经济和社会事务部

3. 本部在题为“发展问题和政策”的方案下经常调查世界经济、社会和人口趋势与政策。这些调查报告中分析对于农村地区妇女情况有直接影响的一些问题，如就业、内部迁移、城市化、农业生产和生产过程中采用新技术等等。例如，《世界社会情况报告》最近一期载有一篇文章，讨论妇女的地位和家庭生活方式的变化，特别讨论到妇女参与农业的问题。本部也进行过关于农村发展和各区域及社会集团之间收入、服务和经济机会分布情况的研究项目。这项研究确定形成城市和农

---

<sup>1</sup> 《土地改革和农村发展世界会议的报告，1979年7月12日至20日，罗马》，第一部分（连同秘书长的说明（A/34/485）递送大会）。

村地区妇女不断变化情况的一些因素与政策。

4. 本部在社会发展和人道主义事务方案下，正进行这个领域的下述各项活动。自1981年一直到1989年期间，整个系统会采用妇女地位综合报告系统的程序来改善审查关于妇女的国际战略和文件的办法就可以较明确地确定妇女参与农村发展的特殊问题。在国际提高妇女地位研究和训练所的密切合作下，将致力于协调整个联合国系统进行的农村妇女的研究工作。

5. 1981年11月间，妇女和国际发展战略专家小组会议，除其他事项外，将审查不同发展水平国家的妇女与农村发展之间的关系，并提出为确保妇女情况受到保障及充分发挥妇女贡献潜力两个目的拟订综合农村发展战略的建议。

6. 1982年举行的政策制订和规划专家小组会议将详细讨论妇女有效地参与农村发展的政策制订和规划的技术与业务方面。编写制订充分顾及妇女在国家发展中所起的作用的发展计划的手册会顾到各项建设。会议和手册都会具体讨论妇女参与农村发展的综合规划问题。

7. 1981-1983年间将继续进行编写一系列关于制订和执行旨在提高妇女地位和有效参与发展的政策的各国经验的国别研究，并将继续进行妇女在通盘发展上所起作用的综合部门间和多学科世界调查的准备工作。在这两项工作中，将分别参照有关机构和组织提供的部分资料，详尽审查妇女对农村发展的贡献和农村地区妇女的情况。

8. 1983年在确保制订或改善国际标准，包括跨国公司和技术转让国际行动守则在内，顾到妇女的需要的一项研究中，将注意到农村妇女的特殊需要。将于1981年完成的一项重大研究将包括农村妇女工人的综合调查，特别着重劳工立法和产妇保护。将进行研究和召开会议，协助农村妇女更积极地参与政治生活和国际事务。

9. 按照《消除对妇女一切形式歧视公约》第17条的规定设立的一个审查执行

《公约》取得的进展的委员会，将于1982年开始进行这项工作。应当指出，《公约》第14条涉及农村妇女面对的特殊问题和她们对家庭生计方面所发挥的重要作用，并且要保证对农村地区妇女适用《公约》的各项规定。《公约》将于1981年9月3日生效。到8月5日为止，已有21个国家批准或加入《公约》。

#### 联合国妇女十年自愿基金

10. 基金支助对农村妇女直接有用的许多项目。关于基金活动的详细资料载见秘书长递送关于技术和财务支助活动的资料的说明(A/36/485)。

#### 联合国统计处

11. 统计处认识到在发展规划上统计的重要性，指出在发展中国家关于农村地区妇女的作用和地位的统计的最基本来源是人口、住房和农业普查、家庭调查和人口统计。很少任何其他来源可以提供直接关涉妇女和按城市-农村分类的定期的和可靠的统计。因此，统计处协助各国发展这种统计。

#### 技术合作促进发展部

12. 本部负有进行与国家一级和国家以下一级经济和社会发展基本设施有关的技术合作活动的一般责任，对于妇女参与发展过程非常重视。除了纯粹面向妇女的项目外，本部尽力把妇女问题包括在部门和部门间一些方案和项目内，即农村供水和能源发展、公共行政和地方政府、以及社会规划和政策制订与执行。本部也一向积极从事和参与旨在提高所有各级妇女地位的区域、区域间和国际活动。

#### 欧洲经济委员会

13. 欧洲经济委员会报道，它，特别是它的农业问题委员会，同粮农组织欧洲农业委员会密切合作进行关于妇女参与发展的方案，虽然它本身对这个问题没有任何具体的活动或方案。

### 亚洲及太平洋经济社会委员会

14. 亚太经社会多年来把农村发展作为优先领域。所有各司的工作都在某种程度上配合农村发展。社会发展司是负责妇女方案和活动的实务司，也认为妇女在农村和农村发展的作用是一个非常重要领域，因为这个区域的大多数妇女住在农村地区。

### 拉丁美洲经济委员会

15. 区域会议执行委员会第4次会议审议了各项区域决议以及联合国妇女十年会议（哥本哈根，1981年7月）的决议，除了其他外，建议便利妇女取得信用贷款、建立生产、消费和服务合作社、传播中间技术、提供技术训练、优先举办农村妇女扫盲方案以及扩大农业医疗和医疗辅助服务。提供援助，在农业方面训练和组织农村妇女，增加他们的就业机会，协助避免移居城市的趋势。拉美经委会在履行其任务时进行了种种有助于使妇女参加农村发展的活动，其中包括派遣观察团在技术方面协助各国政府拟订方案，以设立国家机构和发发展现有的机构。

16. 所进行的活动和方案的经费主要来自自愿捐款基金。活动的主要方向是直接支持各个村社以及在这一方面训练规划人员和专门技术人员。拉美经委会在这一方面的工作还包括进行区域和国家一级的研究，分析拉丁美洲农村妇女的地位。所述研究所分析的一些比较突出的问题包括农村—城市移居现象；负起一家之主责任的妇女的社会地位以及妇女在经济上所起的作用。拉美经委会在使妇女参与农村发展方面所进行的其中一些工作包括举办技术会议和讨论会以便交换经验、确定需要和提出新的行动。对于使妇女参与80年代的战略这个主要概念，拉美经委会曾拟定了种种方法和编写内部讨论记录，研究了其参与在结构上所遭受的限制并提出其他各种行动。协助农村妇女和使其参与农村发展是拉美经委会的优先项目，在这一方面同联合国粮食及农业组织（粮农组织）一起协调和进行了许多方案。

### 非洲经济委员会

17. 非洲经委会在这个领域所起的作用包括其社会发展司非洲妇女训练和研究中心所从事的大部分活动，因为中心的主要活动都集中在妇女参与农村发展的工作。这些活动中独一无二特别值得注意的特性是中心对于非洲葡萄牙语国家农村地区妇女的需要作出了重大努力。非洲经委会通过非洲妇女训练和研究中心最近出版了题为《莫桑比克：妇女、法律和土地改革》的研究，研究说明在莫桑比克进行的一项为期八个月的现场研究的结果并列举土地改革措施对农村妇女情况的影响，其中包括教育、就业、保健和计划生育各方面。

### 西亚经济委员会

18. 1979年12月西亚经委会在大马士革举行了哥本哈根会议西亚经委会区域筹备会议，会议编写了一份题为《西亚经委会区域妇女情况的最近变化和趋势》的研究报告，内有一节专门叙述农村妇女的情况。1979年12月委员会成员在大马士革通过了《委员会在联合国妇女十年后半期的区域行动纲领》内中载列有关农村妇女的行动提案。

### 联合国儿童基金会

19. 儿童基金会在许多国家的活动是直接有益于农村妇女的。除了下列各节所记载的以外，进一步资料载于秘书长转递技术和财务支助活动资料的说明（A/36/485）内。

### 联合国开发计划署

20. 开发计划署为了响应一系列强调必须特别注意发展中国家的农村妇女问题的国际决议和建议起见，机构和开发计划署就在1978年秋季对农村妇女参与发展进行了一次面向行动的联合评价。虽然这次评价是在土地改革和农村发展世界会

议之前着手进行的，但其总目标是提高联合国发展系统向各国政府提供妇女参与农村发展方面的实际意见的能力。就此而言，它是同会议核可的《行动纲领》相一致的，因为《行动纲领》着重指出了开发计划署为技术合作活动筹集资金的任务。由于各国政府愿意把它们的技术合作方案致力于执行会议通过的《行动纲领》，因此开发计划署也可能直接参与这项工作。一份题为《农村妇女参与发展》的评价报告已及时出版以便于1980年提交联合国妇女十年世界会议。研究报告中最为重要的结论是各国政府对于制订农村妇女参与发展方案的了解和兴趣在大多数情况下已经到了采取行动不仅可能而且还大受欢迎并认为及时的地步。方案制订特派团同各国政府密切协商下拟订的许多项目和项目活动提案都已成为上述国别个案研究的一个组成部分，可以充分证明上述这一点。上述许多提案是经由提供推广服务、肥料、信贷市场、等等促使妇女参与旨在协助小农提高产量的大规模农村发展方案。另外的提案是关于压迫需要的教育和训练设施以及提供社区保健服务和其他公共服务。所有这些提案都符合世界会议通过的《行动纲领》。

21. 关于联合国发展系统，上述评价指出仅仅提高认识是不够的。认识到妇女参与发展的重要性并不能自然而然地就保证这种参与。联合国各组织之内和各国政府缺乏经验和才干、官僚主义惰性、根深蒂固的态度壁垒等形式的障碍仍然尚待加以克服。为了处理这些问题，上述研究报告建议对妇女在发展所起作用，提供更有利的方案制订援助。为了实现必要的改变，已经采取步骤在开发计划署工作人员训练方案里引进必要的新因素和修改一些行政和业务措施，其中包括着重注意联合国妇女十年自愿基金提供特别方案制订援助方面的潜力（UNDP/PROG/79和Add.1）。

22. 上述评价的几项实质性结论对发展规划现有的各种概念的正确性提出挑战；另有一些结论证实近年来出现的新概念。可以提出的有下列几点：普查和调查方案所得的资料同深入的乡村一级研究比较有很大的差异显示妇女参与发展规划的基本数据是不够的；妇女的生产性劳动的大部分没有加以记录；年龄很小的儿童就成为家庭收入的净经济贡献者；在面对可耕地日益短缺的情况下，妇女的生产性活动

可能从耕种转入分配行业，因而建立一个有效的食物销售系统并对穷人谋生方式作出非常重大的贡献——海地是这种适应方法的极端例子；迫切需要进行农村工业发展作为提高农村就业生产率和阻止农村城市移民的过度流动的一种手段，农村就业的一大部分已包括非农业劳动；迫切需要教育、训练和保健医疗以及预防、保健、医疗等设施。开发计划署作为其区域间方案的一部分，正对在五个不同国家进行的妇女在农村发展所起作用的面向行动研究提供捐助。其基本的工作方式包括由参与国的研究人员进行的 11 个乡村研究。

#### 联合国难民事务高级专员办事处

23. 难民专员办事处已采取措施：(a) 鼓励各国政府收集难民人口，尤其是妇女和女童、家庭女性家长和其他类别难民妇女的有关统计资料；(b) 保证妇女难民享有取得资源和救济援助的平等机会，并为此目的保证她们参与难民营和难民中心的行政与管理；(c) 增加向妇女难民提供辅导服务和提高其质量并为她们安排技能训练计划；(d) 保证同各国政府更密切合作以期消除海盗攻击和对难民妇女强奸、施暴和剥削的事件。难民专员办事处最近的计划里预期将对妇女具体需要和问题的现有方案和研究以及解决它们的可能措施加以审查。这些研究的结果将用于拟订有益于妇女难民的进一步方案。同时，难民专员办事处正设法与其他机构和其在世界各地的外地办事处共享有关的资料与经验。

#### 联合国人口活动基金

24. 人口活动基金进行关于妇女的数据收集和研究方面的活动，特别是有关拟订方法学和概念性纲领的活动以便协助各国政府收集关于农村妇女情况的可靠数据、消除各种含有性别歧视的定义、将统计数据予以归类和分析、并将这种资料推广利用于人口和发展规划和项目制订。基金也支助从事研究农村妇女在家庭内和社区里的地位和作用以及这些活动同生育率、死亡率和移民等人口因素之间的相互关系。基金对上述各类在农村地区的项目的捐助有时是直接通过各国政府提供的，在其他一些情况下，特别是在区域和全球各级进行的项目是通过各联合国组织或专门机构提供的。



### 世界粮食计划署

25. 粮食计划署利用粮食作为社会和经济发展的投资资本，其大部分活动是直接支助农村妇女。关于计划署的详情载于秘书长转递关于专门机构和其他联合国组织技术和财务支助活动资料的说明里。

### 联合国社会发展研究所

26. 本研究所分析关于妇女状况现有资料的效用并对象牙海岸作探讨性研究；1978年完成了一份初步报告。1979年设计了一项更全面的研究方案来分析社会经济变化对撒哈拉以南非洲妇女的地位与作用的影响。<sup>2</sup> 考虑到尚待调查的问题的许多方面和不同非洲国家情况的多样性，为下列特定国家提议了不同的基本研究主题：上沃尔特：国内和国外移民对妇女的影响；象牙海岸：按性别分工的大农场出口经济对妇女作用和地位的影响；塞内加尔：农业现代化对妇女的作用的影响；坦桑尼亚联合共和国：乌贾马集体村庄妇女的作用和地位；莫桑比克：解放后妇女的作用和地位；斯威士兰：男性移民（前往矿区或南非工业）对妇女在农业上所起作用的影响。在塞内加尔的研究目前处于数据分析的最后阶段。1980年8月和1981年2月分别在上沃尔特和象牙海岸开始的两项个案研究工作将于今后1982—1983两年期内达到最后阶段。

### 2. 国际劳工组织

27. 国际劳工组织继续其支助农村妇女的实质性活动。正在计划中的研究将包括同劳工组织关于促进农村妇女就业的项目具有联系性的一系列研究。这些研究不久将以题为《农村社会妇女、发展和性别分工》的选集出版。技术合作活动包括提高妇女接受非传统性训练的机会和加强国家体制安排以便将妇女包括在内。这些活动将涉及向农村妇女提供支助。

<sup>2</sup> 《撒哈拉以南非洲社会经济变化对妇女的影响》，(ONRISO/79/C.25)。

### 3. 联合国粮食及农业组织

28. 粮农组织农业委员会强调，加强农村妇女和家庭参与粮食生产与分配并从农业服务和农村资源系统获得援助是很重要的。达成妇女参与发展的关键在于向总部工作人员和外勤官员提供训练和支助。为了使工作人员认识1979年举行的《土地改革和农村发展世界会议》的后续行动，因此即将对粮农组织的区域官员讲授一次介绍性课程，其中包括促进妇女参与农村发展的各组成部分。作为重新制订粮农组织外勤项目方向以便反映世界会议所责成的任务的一部分，国别方案干事正从事评价外勤项目活动中促进妇女参与的程度。粮农组织的各个技术司也同时拟订指导方针以促使妇女参与各种规划的项目活动。此外，目前正考虑就接触农村妇女的规划行动提供一项专家咨询服务。服务的对象是各个国家妇女单位的高级官员和规划人员及办事人员。同时还要协助各个国家机构重新制订各项方案的方向以促进妇女参与农村发展。为同样的目的也对各国政府的规划单位继续提供支助。这种援助的例证之一是在印度海得拉巴国家农村发展局举行的促进妇女参与农业和农村发展国家集团讲习班。讲习班中讨论了亚洲各国对妇女在农业和农村发展中的作用和贡献方面的审查和分析结果。讲习班集中讨论了目前正在国家和区域一级中审议的各项概念和项目提案的形成经过。

29. 1976年粮农组织设立了一个关于妇女参与发展的司际工作组，设立的目的是审查和监测各项正在进行中的和拟议的有关妇女的项目。工作组中有高级官员担任成员，因此能随时了解粮农组织目前的各项优先事项。作为国家数据系统的一部分，目前还推动在国家一级发展一个关于农村妇女状况的数据基础，以便进行规划，监测和评价的工作。在一个全球性的社会经济指标计划中还强调了要对有关农村妇女的生活与工作给予特别考虑。此外还修订各项方针以编制关于农村家庭妇女的基线研究报告。在以粮农组织为领导机构的行政协调会农村发展工作队的工作中，目前正着重强调农村妇女的作用（推动人民参与发展、监测和评价农村发展和国家与区域方案）。

#### 4. 联合国教育、科学和文化组织

30. 下列资料采自一份提交1980年在贝尔格莱德举行的教科文组织大会第二十一届会议的关于1978—1980年期间工作的题为《教科文组织对增进妇女地位的贡献》的报告(21 C/16)以及1981—1983年的核定方案预算。

31. 1980年12月,第二届亚洲研究工作者会议分析了农村妇女受男子外移影响的比较分析结果。这些研究成果将于1981年出版。同时,为支持加强教育平等,而计划进行的大部分工作也是关系到农村妇女的。《亚洲教育革新促进发展计划》进行了关于正式和非正式教育的相互关系的特别研究,其中非正式教育是作为加强妇女与青年参与农村发展的一种方式。

32. 通常,业务活动的一些具有特别意义的项目对许多国家的农村妇女也有影响:例如,在苏丹的《综合农村教育中心》的信托基金项目(1978—1981)。1980年,在某个非洲国家拟订了一个关于教育和训练妇女以促进其参与发展的实验性项目,预定将于1981—1983年执行。此外,还向妇女农村教育专家颁发了国际进修奖学金。

33. 1979年12月,在《国际儿童年》体制内举行了一次达喀尔讨论会,其结论认为,学前教育,特别在农村地区是完全操在妇女手中的。1980年2月在达喀尔和在拉丁美洲区举办了负责农村地区妇女教育官员的训练课程。1980年在阿拉伯叙利亚共和国举办了一次讲习班,审查妇女参与合作社日增的益处,并向若干为推动农村妇女参与发展的合作项目提供援助。在布隆迪、厄瓜多尔、萨尔瓦多、莫桑比克、尼泊尔、尼加拉瓜、秘鲁、卡塔尔、多哥和上沃尔特举办的教育项目还包括关于妇女的一个特定部门。

34. 大会第二十一届会议通过的关于妇女地位的第13号决议中除了别的以外,请主任经由重新调动的方式把更多的经费和资源用于促进妇女在农村地区和农业中心的地位。1981—1983年期间将编制供规划人员使用的训练材料,其中

将利用有关妇女参与农村发展的社会经济指标。还将进行研究有关现代化过程对农村妇女的影响。1981年在亚洲和太平洋地区将为负责农村妇女教育的官员举办区域训练课程，1983年将在非洲的英语国家举办同样课程。此外还将继续支助对农村妇女的识字训练和公民教育。

## B. 法律地位平等

### 联合国

#### 联合国秘书处的各部门和办事处

35. 国际经济及社会事务部在社会、发展和人道主义事务方案下进行的研究将鼓励习惯法占主导地位的各国政府进行调查，以确知妇女在习惯法之下获得保护的程度及其所受歧视的程度，并协助各国政府制定妇女地位的法律。这些工作中将有相当程度是有关农村妇女的。此外，国际性和区域性讨论会将协助各国政府交流彼此经验，查明需要制定新法律或改进法律的领域，并具体地注意到农村妇女的需要。

## C. 妇女获得农村服务方面的协助

### 1. 联合国西亚经济委员会

36. 西亚经委会正在注意促进妇女参与农村发展项目的问题。《妇女十年自愿基金会》支助的项目已作为执行《行动纲领》的一部份工作而予以规划和实施。

1981年7月将在伊拉克、约旦、也门和民主也门就有关这些国家农村妇女的社会服务的性质，效果及适当程度展开面向行动的研究。研究以后将制定有关适当农村社会服务的指导方针，随即对社会工作者进行再培训。阿曼的农村地区中社区发展和基本保健服务中关于妇女的组成部分包括有两类活动：一方面向政府提供有关规划、后续、评价和扩大开发计划署社区发展项目方面的技术援助，另一方面让妇女参与这些活动。阿曼农村地区社区发展和基本保健服务项目有关妇女的组

成部分，包括在33个农村内支助9名女性社会 and 卫生工作者，让她们同阿曼的女性社会 and 卫生工作者共同工作并给予她们训练，培养她们成为农村领袖，推动社区发展活动。1981年1月，已委派一名视听专家前往巴哈林一年，主持一个题为“筹备农村扩大方案妇女模范教材”的项目。

### 联合国人类住区中心(联合国生境)

37. 1977年以来，联合国生境进行了12项农村住区的实例研究，作为在九个国家内贫民住区状况的全球调查工作的一部分。联合国生境对每个实例研究的数据进行详细分析并筹备出版一本专门叙述农村地区妇女地位的著作。

### 联合国人口活动基金

38. 人口活动基金在母亲与儿童保健计划领域内支助农村妇女。考虑到现有的证据显示出高生育率对妇女健康状况的不良影响以及妇女健康状况同儿童健康的直接关系以及全家庭的整体福利，人口基金支助若干与家庭计划有关的活动以作为在许多发展中国家的母亲与儿童健康计划的一个组成部分。这些计划通常旨在改善妇女地位的全盘农村居民和发展计划的一个部分。

## 2. 联合国粮食及农业组织

39. 粮农组织特别注重其有关农村贫民、无土地者、小农和佃农、特别是妇女和青年的计划，以求增加粮食生产和促进平等。目前已进行一个名为“处境不利的农村妇女社区行动计划”的信托基金项目，以便帮助这些妇女增加粮食生产，在当地取得资源和各项服务。粮农组织正与各国政府合作，寻找适当的非政府组织以合作查明并加强为妇女及其家庭服务的农村服务中心。在评价粮农组织农业和农村发展项目对营养所起的影响时，特别把农村妇女作为一个指标团体加以考虑。

### 3. 世界卫生组织

40. 卫生组织制定了各种计划来支助各国国家、区域间和全球性的努力，以便经由改善基本保健达到2000年全人类健康的目的，这个卫生发展的新方式必须由一切发展部门采取整体化的行动。卫生是农村发展的一个组成部分。其战略是以社区为基础，由人民积极参与；它是面向预防，切合社会要求，适应个人、家庭和社区需要的。总的说来，卫生组织支持农村发展中基本保健部门的计划中虽未明显地将妇女列为项目主题，但由于基本保健的根本认识是，健康不良的状况乃是由社会不公造成的，因此改正妇女地位不平等的要求是与改善卫生有关联的。因此，卫生组织目前进行和预备实施的各项计划中，妇女卫生和发展在全球、国家和乡村各级都力求促进注意妇女的特定卫生需要；支持妇女在卫生系统、社区和家庭内担任保健者的重要作用；促进社会支助系统的演进以达到有效地结合妇女参与发展。

41. 为了促进妇女担任保健者的作用，卫生组织正进行一项有关政策问题的国际研究。在区域一级，卫生组织支持从事基本保健工作的妇女组织；例如，非洲区域认为妇女是保健工作的基点，而妇女组织则是在农村发展体制内发展乡村活动以改善基本保健的基础。西太平洋区域的计划中加强了妇女委员会的作用。美洲各国也把妇女的作用列入了饮水供应和卫生计划中。在东南亚区域中，强调了传统助产士的训练工作。卫生组织通过其《家庭卫生和卫生法计划》的活动，制定社会措施来支持妇女，特别是对女移民、女难民、女户长或在城市及萧条农村地区和大农场中遭到职业性危害的妇女。东太平洋区域的计划也注意到保障妇女工人的职业健康，和管制剥削劳工的情况。

### 4. 国际农业发展基金

42. 农发基金表示认识到妇女在人人都遭受到营养不良和营养不足之苦的情况

下还要负起照顾和抚养最孱弱人群：幼童、老年人及残废者的任务和责任。此外在季节性粮食缺乏的地方，孕妇、哺乳的母亲和年幼儿童最加脆弱。许多农发基金筹资的项目中还包括一些组成项目，例如在需要从远地取水的地方提供可携带的饮水以减轻妇女挑水的辛劳。例如，农发基金注意到上沃尔特的营养和卫生状况于是向该国提供贷款，以便协助其资助小型产妇的医院、诊疗所、乡村水井并通过《乡村发展基金》设立谷物银行。

43. 在北部塞内加尔，耕作自己土地的妇女却得不到贷款和技术资料，因此农发基金提供资金给姆布尔卢加的综合农村发展项目。项目包括发展水的供应、发展家有林地。改善当地人民的卫生和营养水平，所有这些措施都对妇女的条件起有直接的影响。

#### D. 妇女组织和参与

##### I. 联合国

#### 联合国秘书处各部门厅处

44. 技术合作促进发展部应各成员国的要求，已向各国提供技术合作，协助各国规划和制订本国政策和方案，设法促使妇女广泛参与国家发展计划和项目的决策、规划、管理和执行过程，它还与国际经济和社会事务部的社会发展和人道主义事务中心合作，在巴林、阿曼和沙特阿拉伯执行三个项目，目的是如何使妇女参与全面农村社区发展。

#### 西亚经济委员会

45. 西亚经委会的项目在妇女十年自愿基金的支助下规划和执行，是西亚经委会执行《行动纲领》的一部分工作。在阿曼农村地区社区发展和基本保健服务中，与妇女有关的有两类活动：在规划、贯彻、评价和扩大开发计划署的社区发展项目方面向政府提供技术援助。让妇女参与这些活动。

## 联合国人口活动基金

46. 人口活动基金援助从事基层训练和进行其他活动，以改善妇女境况，使她们有更好的自我发展和社区参与机会的妇女非政府组织。

### 2. 联合国粮食及农业组织

47. 粮农组织在其各项方案中特别着重人民通过他们本身的组织参与发展。为了协助增加粮食生产，就地取得资源和服务，已经制订了一项“处于不利地位的农村妇女社区行动计划”，以期协助这类妇女参与有组织的团体，改善其生活和工作条件。粮农组织农业委员会极为重视农村妇女参与农业服务和农村资源系统。在关于人民的参与和组织方面的工作，粮农组织鼓励农村人民组织以联系所有小农、农村劳工及其家属为目的，将男女置于平等地位。此外，还审议了让妇女有机会创造收入和参与社会发展活动的各种特别办法，经验证明，这两方面最好首先在妇女组织中进行。为了达到这个目的，最初约在二十个国家中制订了促使人民通过自助组织参与农村发展的方案。

### 3. 国际农业发展基金

48. 农业发展基金认为，各种事实愈来愈明显地证明，要达到农村发展、减少贫穷和营养不良、促进农业生产的目标，任何为农村人口制订的政策都应促使农村妇女参与所有级别的工作。

## 四. 教育和就业机会

### 1. 联合国

#### 联合国纳米比亚理事会

49. 理事会作为纳米比亚独立之前的合法管理当局，已经展开了两项主要方案：联合国纳米比亚研究所和纳米比亚建国方案。此外，理事会还有一个纳米比亚人奖



学金方案。在这些教育方案中，不论是集体训练或提供奖学金，妇女和男子都有机会在许多领域得到各种正规和非正规教育。

#### 联合国秘书处各部门厅处

50. 技术合作促进发展部正在执行若干项目，其目标是将妇女纳入发展活动的主流，其中特别强调训练和自助。它正在斯威士兰进行一项题为“妇女参与发展—SWA/75/RUO”的项目，重点是以妇女为一家之主的家庭的创造收入活动。因为大部分成年男子都设法到大城市就业，因此家庭财政和其他事务都落在家中妇女的身上。这个项目顺利地训练了妇女管理新的企业，教导她们新的决策方法和管理某些企业的技巧。其中最重要的是，这个项目通过其他机构和地方当局的支持和合作，不仅已经建立了有形的基础结构，而且还订立了适当的体制，资助消费品的生产和销售。通过地方组织和协会，这个项目已经扩展到许多邻近地区。此外，这个项目对这个地区的发展中国家技术合作也作出了一些贡献。最近在利比里亚的一个类似项目也展开了各种活动，以期通过创造收入的活动，促进妇女参与发展的过程。

#### 亚洲及太平洋经济社会委员会

51. 亚太经社会致力于使公众认识和了解妇女参与农业的重要性及其所面对的各种阻碍。最近马加研究所在斯里兰卡举行的一次会议中提出了一篇关于农村妇女失业情况的论文，并在亚太地区许多国家主要决策人员的面前就这个问题进行了讨论。

#### 拉丁美洲经济委员会

52. 拉美经委会把下列问题列入其研究范围：妇女在农业、商业、手工业和家庭的作用；主理家务和到社会参加工作；社会分工与性别分工；家庭单位与生育观念。此外，并对农村综合发展方面项目的拟订、管理、执行和评价，提供了意见。关于这方面，重点是训练妇女及其家属，组织他们进行生产工作。同时，又执行了关于养蜂、养鸟、家政、改善环境、补充粮食方面的训练项目。拉美经委会在农村

社区的保健领域也进行了训练工作，并特别注意支持强调生产和销售的方案。其中比较突出的一项优先活动是通过无线电台在农村地区开办教育和培训课程，对象是农村妇女及其家属。

### 非洲经济委员会

53. 非洲经委会通过其非洲训练和研究中心于1981年5月在亚的斯亚贝巴举行了一次为期三星期的训练课程，向非洲葡语国家妇女训练人员和规划人员讲授如何改善农村生活素质，这项课程强调食物的防腐和储存方面的训练，是农业技术、营养、儿童发育和一般食物生产的一个方面。为这个讲习班，特别将训研中心的下列出版物译为葡语：(a)非洲妇女训练和研究中心的起源和成长；(b)食物防腐和储存讲习班；(c)儿童发育、家庭生活和营养手册。阿克拉粮食研究所的一位顾问为讲习班提供协助。

54. 除了对参与南部非洲解放运动的妇女提供关于营养方面的训练课程之外，中心还在杜阿拉泛非发展研究所为法语国家的农村发展工作人员开办一项中级营养课程。1981年6月，为西非法语国家的学员在达喀尔举办食物防腐和储存讲习班。在妇女生产粮食作物方面受过训练的一名农村发展干事刚参加了非洲妇女训练和研究中心的工作。

55. 训研中心正在拟订执行一个项目的细节，它将与非洲经委会/粮农组织联合农业司合作，利用合宜技术，减少粮食损失。它还在制订一个项目，通过改善对妇女的推广服务，增加粮食生产。训研中心赞助了下列三项研究：赞比亚妇女粮食生产者的情况和需要、尼日利亚的妇女和农业以及塞拉利昂的妇女和粮食问题。它曾经进行关于埃塞俄比亚和塞拉利昂农村地区妇女所使用的传统技术的研究，目前亦正在埃及和苏丹进行类似的研究。去年，训研中心曾为参与南部非洲解放运动的妇女举办训练班，讲解在苦难营中关于营养和改善家庭生活的其他方面的问题。它还举行为期三周的无线电节目高级制作人员讲习班，介绍有关妇女和农村发展的节

目材料。训研中心还制订了以埃塞俄比亚和埃及妇女的需要为重点的综合农村发展项目。训研中心应几内亚比绍政府的请求，正在该国进行视察，评价该国农村地区妇女的需要，以便促使她们参与发展。

#### 联合国工业发展组织

56. 工发组织支持许多活动，偏向于满足生活上的基本需要，如提供粮食、衣服和住所、发展农业的各项投入、在农村地区的中小型工业、农村工业技术和供农村地区使用的非传统能源。在所有这些活动中，工发组织努力顾及一般农村社区的利益，而特别顾及妇女的利益。1979年，进行了两项关于在发展中国家内妇女在成功的农村工业化方案中所能发挥的作用的研究。被挑选进行研究的国家是印度和坦桑尼亚联合共和国。工发组织关心地注意到，在印度，虽然在劳动力中女性的成份愈来愈少，但最近的发展计划显示需要拟订措施扩大妇女就业的机会、改善训练设施和通过小型工业和辅助工业提供更多工业就业的机会。这项研究是在印度南部喀拉拉省的两个地区内进行的，处理问题的方法是以实际经验资料为根据。这项研究肯定妇女具备非凡的潜力，甚至是在至今认为妇女不宜担任工作的领域内（如电镀和铸造）。工发组织也正在讨论各项提案，以协助制订和执行各项试验项目，为农村地区的妇女创造就业机会，特别是通过设立轻工业、小型工业和农业工业的形式来创造就业机会。因此，秘书处已经采取主动，编制了许多具体针对妇女的项目提案，如妇女参与农村工业化的世界性项目、为非洲若干选定国家的妇女制订农村技术方案、促进工业合作化、提高妇女在管理和经营企业的作用的区域间项目、发展妇女小型工业和改进妇女陶瓷工人所用的技术。

#### 联合国儿童基金会

57. 联合国儿童基金理事会1980年会议同意协助制订从制造业、贸易和粮食生产活动中为妇女创造收入的方案，其中包括训练妇女学会市面上需要的技术

和管理方法、利用现金赠款实行贷款计划、和与其他援助来源（如各开发银行）合作。

#### 联合国人口活动基金

58. 人口活动基金支持以训练妇女担任保健和计划生育方案中督导和管理职位为主的项目。此外，根据农村妇女经济条件和人口要素的既有关系，人口活动基金在试验和示范的基础上支持训练农村妇女的项目活动，使她们拥有加强参与经济生产活动所需的技巧和知识，以及具有组织、管理和评价农村地区具体妇女方案所需的技巧和知识。人口活动基金也协助旨在改善妇女境况和使她具有更好机会进行自我发展和社区参与的妇女非政府活动。

#### 世界粮食理事会

59. 世界粮食理事会主要关切的是就粮食问题——生产、消费、贸易、援助和安全——有关的政策达成协议。它不是一个业务机构，不直接从事研究或执行项目或方案，而是利用其他组织的工作成果。不过，两年前理事会在渥太华举行的第五届会议所提出的粮食战略观念，与《行动纲领》的执行有些关系。其目标是将粮食生产、消费和分配的所有要素都纳入一个着重行动的纲领内，便利政府作出决定和订立优先次序，并作为筹集外来援助的工具。目前已经大约有30个发展中国家根据世界粮食理事会的安排，在多边和双边机构的协助下，参与制订粮食战略的工作。这项观念显然符合深切的需要，除了已经设法从理事会取得援助的发展中国家之外，许多发展中国家目前都在其国家全盘发展方案内采用更加综合性的粮食计划、制度或战略。目前预期在粮食战略的制订工作中，除其他外，将集中注意妇女在粮食生产、分配和消费的所有方面所发挥的关键作用。对粮食问题提出合理的看法，应使决策人员和发展援助机构注意到妇女在粮食制度中的作用和这种制度的改变对她们的影响。不久理事会将提出一些关于制订粮食战略的准则，其中将对妇女的作用给予适当的注意。

## 2. 联合国粮食及农业组织

60. 粮农组织进行了一些实地项目，有助于促使农村妇女参与发展，其所采用的办法是，向农村妇女提供训练，促进她们个别的发展，启发新的知识和技能，从而增加她们赚钱的能力。该组织也实施农业教育、农业推广和训练、以及家庭生活教育，支助对农业推广和农村发展工作者的培训，以便更有效地应付农村妇女在农业生产、资源平均分配和农村家庭生活条件方面的需要。为此目的，曾就如何动员农业和教育机构促使农村妇女加速参与发展问题同拉丁美洲和中美洲专家举行一次协商。这次协商建议了一些供农业和教育机构采用的政策和行动方案。

61. 粮农组织实地项目对促使农村妇女参与发展作出了全面或部分的贡献，其所采用的办法是：评价有关农村妇女现有资料的状况，查明正在进行的发展活动可以让农村妇女参与，并拟订付诸行动的提议。重点放在：必需进行农村妇女问题的基线研究，监测和评价发展对农村妇女的影响，并认识到农户在农村发展方案中是一个明确的目标；向一些国家机构提供援助，帮助它们编制供农村发展和推广工作者使用的课程和训练方案；援助妇女在加工和销售方面传统上起重要作用的小型渔业；制订社区林业和农业造林项目，有计划地注重妇女；为农村妇女举办关于燃料和能源问题，以及妇女和林业问题的会议和讨论会。

## F. 人口从农村迁至城市地区引起的问题

### 1. 联合国

#### 联合国秘书处各部和各办公室

62. 国际经济和社会事务部在人口方案下，于1979年发表了一份内容充实的研究报告<sup>3</sup>，其中载有就都市化对家庭和妇女的职业分配的影响作出的重要分析。

<sup>3</sup> 《都市和农村人口增长的形态》（联合国出版物，出售品编号：E.79.XIII.9）

### 亚洲及太平洋经济社会委员会

63. 亚太经社会社会发展司青年组研究了人口从农村地区迁出给妇女带来了什么问题 and 经验。

### 拉丁美洲经济委员会

64. 拉美经委会进行了关于人口从农村迁至城市的研究，这是在区域和国家各级上就妇女在农村地区情况所作若干分析的一部分。

### 非洲经济委员会

65. 非洲经委会妇女问题中心现正计划于1981年后期同教科文组织合作进行一项研究，讨论人口从农村迁至城市地区的影响，以便取得一些结果，与拉丁美洲、欧洲和亚洲获得的结果作一比较。该中心也制订了一个项目，援助辍学的女生，特别是那些从农村迁至城市地区的女生。

### 联合国人类住区（生境）中心

66. 生境中心在其1980—1981年和1982—1983年的工作方案内提出一些建议，以期解决由于人口从农村迁至城市地区农村妇女经验到的一些问题。提交人类住区委员会第三届会议关于农村住区和发展中心发展情况的报告特别讨论了农村妇女以及从农村迁至城市地区妇女经验到的问题，并提出一些建议，以克服妇女经验到的这些困难。这些建议获得人类住区委员会的核可，并载于生境中心1980—1981年和1982—1983年工作方案和1984—1989年中期计划。

### 联合国儿童基金会

67. 儿童基金会制订了一些方案，旨在培养技能和获得收入，设法改善非洲和中东那些留在乡村应付家庭需要的妇女的景况。

### 联合国人口活动基金

68. 人口活动基金支助关于农村妇女在家庭和社会的地位及任务，以及这些活

动与移居等人口因素之间相互关系的研究工作。

### 联合国训练研究所

69. 训研所分析和散发了由于人口从农村迁至城市地区而使土地分配发生变化，有关农村妇女生活情况的资料。训研所最近的一份题为“妇女与农业技术发展：发展中国家的概览”的研究报告讨论了这个主题。训研所于1980年3月在新德里举行的“发展的备选战略和亚洲前途”的会议制订了一些战略，使妇女参与全面的农村发展规划。在讨论都市化的发展、城乡联系、以及乡村的日趋贫穷等主题时审查了农村妇女的状况。

### 2. 联合国粮食及农业组织

70. 粮农组织主要从造成人口由农村迁至城市原因的观点来讨论人口从农村迁至城市而使妇女经验到的问题。涉及的范围是通过土地改革和农村发展改善现有住区的经济、社会和基层结构。粮农组织认识到，在现有的土地制度和在土地改革的过程中，妇女获取土地和自然资源的情况是有差别的并且是不平等的。因此，粮农组织在分析、咨询和技术援助工作方面特别注意妇女在这些改革过程中的需要。这些需要包括：她们享有土地的权利；设立保护她们权利的组织；从她们的权利取得最大利益；以及为达这些目的获得训练。如果使人口和经济压力转向新的农业土地开垦，人口从农村迁至城市的结果也必定会减少。作为农垦的领导机构，粮农组织在这一领域曾经协助并正在协助一些国家。虽然农村妇女的经济状况通常可由新的土地开拓得到改善，但是粮农组织认识到，必需在农地开拓规划这一较大范围内制订特别的方案项目来保障她们的社会经济状况。

### 3. 世界卫生组织

71. 卫生组织在其家庭卫生和卫生立法方案内拟订了支助移民妇女的社会措施。美洲地区正在研究备择办法，以减轻由于人口移动和都市化型态造成的妇女健康问题。

#### 4. 世界银行

72. 虽然世界银行到现在为止只主持过几次关于城乡人口移动对妇女在发展方面的作用所产生影响的研究，但它指出，从现有的资料可以看出，在许多发展中国家内，国家发展规划的一个日益显著的社会经济现象是，由妇女担任户主的事例愈来愈多。最近审查了世界银行部门关于农业方面的许多报告，强调妇女在农业和粮食生产方面发挥的重要作用；同时，报告指出男子的移居可能不利地影响到农田生产和推广服务的效能；这些推广服务一贯以男子为对象，其目的在影响农作方法的改变。这些审查收集了积累的经验，有助于改进未来项目的设计和正在进行的研究；这些项目和研究的目的是在增加农业部门的产出和生产力。世界银行工作人员最近还完成了一项关于西非人口移动方面的问题的研究<sup>4</sup>；这项研究提供了背景，可以进一步分析该地区人口移动产生的经济后果，包括对妇女参与发展过程的影响。

#### G. 提供训练，使妇女能利用新的农业技术

##### 1. 联合国

##### 非洲经济委员会

73. 非洲经委会通过其非洲训练和研究中心主持了一些试办项目——上沃尔特（磨坊）、塞拉利昂（榨油）和冈比亚（牛具和其他装置）——以试验可以帮助妇女工作的农业技术。它为索马里和赞比亚的妇女团体举办了农业技术考察旅行参观儿童基金会在肯尼亚卡伦设立的适用技术中心。

---

<sup>4</sup> 《西非的人口移动方面的问题》，第一和二卷，1980年9月，世界银行工作人员工作报告第414号。



### 西非经济委员会

74. 西非经委会将从1981年7月开始资助在也门执行的为期一年题为“改进牲畜和家禽饲养和食品加工”的技术援助项目，以训练农村妇女，从事可增加收入的活动。1981年6月将资助一个为期一年题为“为南部黎巴嫩的妇女非政府组织提供选用的技能和服务”的多种服务项目，将包括黎巴嫩农村地区社区活动方案编制的训练、设备和咨询服务。西亚经委会于1980年9月在民主也门亚丁主持了一个为农村地区推广服务工作者举办的题为“综合农村发展和合作”的国家讲习班。1980年7月在也门举行了一个题为“培训参与城市和农村发展的妇女的国家训练讲习班，1980年9月又举办了关于训练农村推广服务技能的区域训练讲习班，题为“农村发展工作者的训练人提供试验性训练方法讲习班”，其中包括在约旦安曼乡村地区的实地训练。

### 亚洲及太平洋经济社会委员会

75. 亚太经社会正在设法通过举办各种讨论会和会议，以及派出专员至各国访问，使大家认识到农业推广工作应该扩及妇女。该委员会通过其农业司在印度举办了一个讲习班，讨论妇女在乳制品业合作方面的作用，并考虑在斯里兰卡和巴基斯坦进行这方面的后续工作。自愿基金已接受另两个项目：一个关于妇女在家畜业发展方面的作用，另一个关于妇女在稻米耕作方面的作用。自愿基金另外还接受了一个关于黄瓜增产并考虑到妇女在农业方面作用的项目。另一已经制订并获得资助的项目是有关妇女在渔业方面的参与。除了几个项目外，多数是专家组会议和讲习班，因为亚太经社会认为，这个主题还需要在决策一级上的突破。它认为，除非决策一级的人认识到妇女在农业方面的投入，并相信应该训练妇女使她们较专业化的执行这一职责，各国政府便不会开始为女性农人制订推广方案。它将同曼谷的亚洲技术所合作着手编制一份手册，说明妇女在农业方面可以发展和使用的各种技术。

### 联合国工业发展组织

76. 工发组织制订了一些项目，协助各国政府规划和执行有关农村妇女的方案，现在都在与各捐助国商讨资助问题的各个阶段。举例而言，工发组织可协助各国政府制订和执行发展技术和农村生产的试办项目，这些项目可以提高生活标准和减轻农村妇女的工作量，譬如制造在农业方面的简单工业投入（农具、水泵、收割、加工和贮藏等设备）和采用更有效的国内农村能源系统和设备（厨房火炉、生物气厂、风车、以及简单的太阳能设备）。到现在为止，只有一个提高女性陶工使用技术的项目已在玻利维亚的科恰班巴谷执行。

### 联合国儿童方案

77. 儿童基金会采用调查、讲习班、训练和生产方案协助了圭亚那妇女革命社会主义运动执行一个适当的技术项目。这个项目可作为发展该区域类似方案的范本。拉丁美洲地区国别方案内的四个项目强调在支助妇女的作用和职责的方案内加入适当的技术。有关规划方案的第一个步骤是研究妇女作为母亲、农业生产者、提水者等方面的作用、任务和需要。去年，儿童基金会协助埃塞俄比亚和斯威士兰进行它们国内的妇女状况调查。这方面的资料不够充分，因此儿童基金会将继续支助这类研究。

## 2. 联合国粮食及农业组织

78. 粮农组织在各实地项目中提供了训练，使妇女能利用新的农业技术，其所采用的方法是：为农村妇女制订训练方案，在乡村一级试用并引进适当的技术，为妇女发展工作者提供深入的在职训练；为农村妇女提供在农业生产、人口流动、保健、和简易簿记方面使用以电视录象为基础的训练；为妇女制订推广活动，以便把技术适当地应用在粮食生产、收集饮水、食物贮存和乡村妇女领袖的训练工作上；

提供技术援助，安装小型磨坊，以减轻妇女的工作；援助推广活动，训练可产生收入的家禽类生产和蔬菜生产；资助研究工作，分析各国在教育和训练农村妇女促使她们参与农村发展方案的技术合作的性质和范围。

### 3. 世界银行

79. 世界银行认为，在发展中世界的多数国家，妇女作的最重要贡献是粮食生产，它认为在全面国家发展范围内改进农业生产的政策必需针对提高妇女在这一重要部门的技能。世界银行对训练方案的援助包括：在世界银行资助的项目下挑选妇女接受推广工作者的训练；在城市部门，对妇女特别重要的是；在非正式部门为她们提供与工作有关的技能。更概括的说，世界银行资助的教育和训练项目提高了女生入学率，制订了加强职业训练的课程，扩大了妇女接受非正式成人教育的机会。

### 4. 国际农业发展基金

80. 农发基金在布隆迪主持了一个为新家庭制订的训练方案和使妇女参与东姆潘达农村发展项目。在北部塞内加尔，它的姆布尔卢加综合农村发展项目有一项对妇女团体的特别训练，使乡村妇女知道如何管理将在乡村一级上提供的共同使用的设施，并促进她们的技能，从而确保她们充分参与发展过程。

## H. 农用商业对妇女传统工作的影响

### 1. 联合国

#### 亚洲及太平洋经济社会委员会

81. 亚太经社会注意到，农用商业对农村地区妇女传统工作的影响在若干情形下是不利的：例如某国碾米机的采用使妇女失去了原有工作。至今还没有为她们创造出别的工作机会。为了应付这种情况，现正研订一种方案使这些失去原有工作的妇女从事小规模工业和家庭工业，从而使她们另获收入。

### 联合国贸易和发展会议

82 贸发会议认为其工作领域与此最有直接关系的为其技术司的工作，即与包括粮食加工在内的农粮工业的技术政策和规划有关的工作。大多数发展中国家认为这个部门，由于它对营养水平和一般工业化的直接影响，是促进它们的经济和社会发展的最具关键性的部门之一。贸发会议在这个领域的工作目的是协助发展中国家对其国家粮食系统采用一种统筹办法；这个粮食系统包括一些互相连接起来的、范围广阔的经济活动：从粮食作物生产及其加工到向消费者进行的销售和分配。贸易和发展理事会组织的一个新的粮食加工问题政府间专家小组将于1982年第二季举行首次会议，其任务是研讨粮食加工部门内一切有关技术的问题，包括人力资沅的开发问题。

### 联合国训练研究所

83 训研所最近在其关于《妇女与农业技术发展：发展中国家问题概论》的研究报告内考察了农用商业对农村地区妇女传统工作的影响。训研所于1980年3月在新德里举行的会议上，制订了促使妇女参与全面农村发展规划的战略。在考察农村妇女情况的同时，还讨论了另外一些课题，诸如当代农业发展对造成农民关系疏远、无土地、依赖的情形和家庭、社区团结瓦解的影响，以及从小型的农民生产商品的农业过渡到大规模的集体耕种。

## 2. 联合国大学

84 联合国大学于1979年根据方案咨询委员会的建议，开始进行一项关于粮食系统内妇女问题的特别研究。进行这项研究是因为大家认识到妇女在一切社会、尤其在发展中国家的粮食系统内所起的重要作用。这种情况使妇女在满足基本粮食需要和满足营养需要的任何战略或努力中处于关键性地位。大家还必须

了解，在更广阔的社会经济和政治意义上，妇女在粮食系统中所起的作用和参与情形。但是各种社会研究都没有充分注意妇女在粮食系统中的作用，同时营养学家主要注意的是消费量和有关事项。同样地，营养学家和粮食科学家至今为止常常忽略了妇女是经济和社会方面的重要角色。因此，联合国大学也通过研究妇女生活的生态和社会经济情况来分析妇女在粮食系统中的作用。由于联合国大学的倡议，现已在哥斯达黎加、印度、印度尼西亚、斯里兰卡和坦桑尼亚联合共和国进行五项个案研究。1981年8月初将在哥斯达黎加举办一个讲习班，讨论此等个案研究所得的结果，并为联合国大学关于粮食系统内妇女问题的未来工作提出建议。

### 3. 世界银行

85 世界银行就农业和农村发展方面的计划项目提供协助。此等项目考虑到因推行农用工业技术而可能使拥有小块土地的农户失去原有耕种机会和使妇女失去原有维持生活的工作的情形。关于保护传统的家庭粮食供应的特别安排在适当情况下也列入此种项目。

#### I. 参加合作社运动和取得 土地、信贷和销售便利

##### 1. 联合国

###### 联合国秘书处各部和各厅处国际经济和社会事务部

86 该部在社会发展和人道事务方案下进行的研究显示：妇女参加合作社活动的程度须视她们参加整个社会活动的程度为定。在只有男性家长才能够成为合作社成员和参加合作社决策工作的国家，或在只有地主才有可以合法地加入合作社的国家里，即使大部分农场工作常由妇女来做，然而她们参加合作社活动的范围还是有限的。因此这是易于了解的趋势：妇女避免通过合作社出售她们的作物，因

为收入自动地记在她们的丈夫的帐上并且她们没有资格为她们自己的生产活动取得合作社信贷。

87. 能补救这种情况的一个办法是在家庭而不是在个别成员的基础上组织合作社，特别是组织专为满足从事于农业、小规模工业和手工业的妇女的需要的合作社。此种合作社（可能时，由妇女自愿基金资助）应提供机会训练妇女参加合作运动和参与决策。

88. 在不可能成立男女同社的合作社的地方，或在男性多数可能因文化关系制止妇女积极参加的地方，则应鼓励设立妇女合作社。但是主要重点应为使妇女参加合作社活动的发展过程和一切有关阶段，而不是把她们孤立起来。

#### 亚洲及太平洋经济社会委员会

89. 亚太经社会在自愿基金所给予的援助下开办了各种产生收入的项目，并把依照合作社方式办理而取得成就的组织作为模范。通过联合国妇女银行设立循环基金后，希望可举办更多的工作来帮助妇女开设合作社。但是妇女取得土地、信贷和销售便利的机会如何，须视政府的方案和对土地改革的态度以及向农民提供的其他便利而定。如果提供此种援助，则作为一个政策问题，有必要努力帮助妇女，使她们有取得此种便利的机会；实际上，遗产继承法和妇女无土地所有权，都是障碍。

#### 非洲经济委员会

90. 非洲经委会通过其非洲妇女训练和研究中心，目前正在布隆迪的布琼布拉举行关于妇女与合作社行政和管理的讨论会。讨论会是与布隆迪妇女全国性组织和非洲经委会设在卢旺达的吉塞尼分区办事处会同举行的。这是布隆迪该中心举行的关于这一题目的第二次讨论会；第一次是在1979年举行的，当时与会者

要求举行第二次会议，作为第一次会议的续会—第二期会议。在法语国家中，该中心也在喀麦隆为西部非洲妇女举办了妇女与合作社问题讲习班。该中心出版了题为《妇女与合作社：埃及、阿拉伯利比亚民众国和苏丹》的研究报告，并用此项研究报告在1980年于喀土穆举办的关于妇女通过合作社参加发展的讲习班上进行讨论。计划于1981年6月在达喀尔为法语国家举办的讲习班特别注意妇女能享有的土地、信贷和销售便利。来自刚果的一位顾问现正进行关于加蓬、喀麦隆联合共和国和刚果的妇女及其取得信贷机会的研究。该中心新近向达喀尔的讨论会提出了一份关于非洲妇女与取得信贷机会的文件。此外应当安排各种方案向妇女提供合作社教育和训练，以便鼓励妇女成为有充分知识的成员，使她们可在合作社内担任经理和其他工作人员职位，并由各机构任用为促进合作社发展的负责人员。

#### 联合国工业发展组织

91. 工发组织已表示愿意主办一项促进工业合作社的方案。

#### 联合国儿童基金会

92. 儿童基金会在下列一类的领域内对十个妇女合作社提供了援助：家务的减轻（方式是提供碾谷机），水、木材和农产品的载运（方式是提供手推车）和粮食作物的灌溉（方式是提供抽水机）。在孟加拉国为120名妇女合作社成员举行了一次关于适当技术的讨论会。

#### 联合国开发计划署

93. 开发计划署现正支持一个叫做“妇女的世界银行工作”的项目，其目的在增进妇女进入信贷机构的机会。这个项目得到区域和区域间的支持。

### 世界粮食计划署

94 粮食计划署报告说，从事执行若干受援助项目的推广人员已经成功地组织了为农村妇女服务并由她们管理的若干合作社，其目的在利用所筹集的资金或各项目本身节省下来的款项。

### 联合国训练研究所

95 训研所于其新德里会议上在考虑农村妇女情况的同时，还讨论了从小型的农民生产商品的农业过渡到大规模集体耕种的问题，以及农村民众取得土地、信贷、销售便利，参与推广服务和决策过程等问题。

## 2. 联合国粮食及农业组织

96 联合国粮食及农业组织所属农业委员会，为了满足鼓励妇女参加合作社运动和促进她们取得土地、信贷和销售便利的机会的需要，强调指出：人民的组织，特别是合作社和相似的小农民组织，应当在农村发展方案和项目的设计和執行中成为一个主要的构成部分。

## 3. 世界银行

97. 世界银行的支持其发展中成员国的国家发展方案的业务活动的主要对象，不是妇女；但是，由于它的政策越来越集中注意力于减轻贫困，特别是减轻最穷国家的贫困，它渐渐对妇女在经济和社会发展中所起的作用予以比过去更明确的考虑。世界银行求达促使妇女更多参加农村发展的目标的办法是，也如在其他部门内一样，把关心妇女作为项目概念的一个组成部分看待，并把对妇女的影响视为有关项目费用和利益的一个要素。它在促进合作社的发展方面的经验是有限的。不过，在



若干情形下，各种农业和农村发展项目中的技术援助部分的目的是要斟酌情形促成农民合作社的设立，以便增多他们取得信贷的机会、产生额外收入、改善销售设施和获取大量采购农业投入所产生的规模经济的利益。有些项目对现有的妇女团体给予支助，这些团体在项目领域内提供了构架，从而促进妇女间生产活动方面的传统性合作。

#### 4. 国际农业发展基金

98. 农发基金强调说，它的主要目的是调动财政资沅来帮助一般发展中国家增加粮食生产，特别是减轻最穷国家内农村人口最穷部分的贫困和营养不良情况。因此，它的当务之急是使构成其援助对象的农村人口中最脆弱的，无耕地的小农，直接得到利益。妇女不能与这一指标集团分开，因为她们的贡献包括各种各样的任务，在有些国家还有在传统的挤奶和常从远处取水搬柴等事以外的任务。农发基金认识到，在许多地区男子迁移到城市中心或国外寻求更好的机会，这使妇女迫不得已在没有取得信贷机会的困难情形下，负起耕种的责任。农发基金于其第一个业务周期（1978/80）内资助的农业发展关涉到大约60个项目，费用共计\$8.7亿。基金贷款的一大部分是按照高度减让性条件放出的（每年劳务计费1%，50年到期）。农发基金所资助的虽是农村贫穷人群，但是农发基金内部的人越来越认识到，不只有必要使妇女参与各种项目，而且务使这些方案对常构成基金援助对象的最脆弱部分的贫穷妇女的经济和社会福利发生积极的影响。

- - - - -